

# VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY ÚČASTI NA ZÁJEZDECH

## 1. Úvodní ustanovení

Tyto všeobecné smluvní podmínky (dále jen podmínky) jsou platné pro všechny zájezdy a jiné služby cestovního ruchu organizované společností Voyages Bohemia s.r.o., Nad Zámekem 3, Plzeň, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni: oddíl C 34316 (dále jen CK), IČ 059 32 220 a tvoří nedílnou součást smlouvy o zájezdu uzavřené mezi zákazníkem a Voyages Bohemia s.r.o. (cestovní kancelář, pořadatel zájezdu). Zákazníkem je každá fyzická nebo právnická osoba, která uzavře s CK smlouvu o zájezdu, čímž vzniká smluvní vztah. Tato smlouva může být uzavřena přímo v CK nebo prostřednictvím prodejce, který jedná na základě a v mezích uzavřené provizní smlouvy a udělené plné moci. Smluvní vztah mezi CK a zákazníkem se řídí smlouvou, ustanoveními zákona č. 159/99 Sb. a zákona č. 89/2012 Sb. (občanský zákoník), těmito podmínkami a případnými dalšími podmínkami přiloženými ke smlouvě.

**2. Vznik smluvních vztahů, platby záloh a doplatků**  
Smlouva o zájezdu je uzavřena přijetím nabídky zájezdu ze strany CK zákazníkem, tj. podpisem této nabídky zájezdu zákazníkem a doručením této podepsané nabídky CK. Podpisem smlouvy o zájezdu či přijetím nabídky zájezdu zákazník potvrzuje, že je mu znám obsah smlouvy, podmínek zájezdu a těchto podmínek, dále potvrzuje, že obdržel všechny přílohy, které tvoří nedílnou součást smlouvy, rozumí jim a souhlasí s nimi a zavazuje se touto smlouvou řídit.

## 3. Cena zájezdu a platební podmínky

Cena zájezdu je uvedena v nabídkových listech, či na webových stránkách, je potvrzena a specifikována ve smlouvě a byla kalkulována na základě kurzů devizových trhů ČNB platných ke dni 1.10.2021. Cena zájezdu je splatná ve dvou splátkách, z nichž první zálohová splátka je splatná do 7 dnů od dne rezervace a doplatek ceny zájezdu je splatný nejpozději 5 týdnů před začátkem zájezdu. Cestovní kancelář je oprávněna za podmínek stanovených v tomto článku zvýšit cenu zájezdu. Cena zájezdu uvedená ve smlouvě o zájezdu však nesmí být jednostranně zvýšena během 21 dnů před zahájením zájezdu. Cenu zájezdu lze zvýšit jen v případě, že dojde ke zvýšení ceny za dopravu včetně pohonných hmot, plateb spojených s dopravou nebo směnného kurzu české koruny požitého pro stanovení ceny zájezdu v průměru o více než 10%, pokud k této změně dojde do 21 dne před zahájením zájezdu. Cena zájezdu může být hrazena zaměstnavatelem, benefity či voucherelem nebo dárkovým poukazem.

## 4. Práva a povinnosti zákazníka

Zákazník je oprávněn: a) na řádné poskytnutí potvrzených služeb (pokud zákazník objednané služby nevyčerpá bez zavinění cestovní kanceláře, nemá právo na jejich náhradu) b) na dodatečné informace, pokud nebyly uvedeny v katalogu (nabídkovém listě, dodatečné nabídce) c) právo před zahájením zájezdu odstoupit od smlouvy o zájezdu za podmínek uvedených v čl. 6 d) ) písemně oznámit cestovní kanceláři, že se místo něho zájezdu zúčastní jiná osoba v případě, že v oznámení je současně prohlášení nového zákazníka, že souhlasí se smlouvou a splňuje všechny podmínky k účasti na zájezdu. Původní a nový zákazník společně a nerozdílně odpovídají za zaplacení ceny zájezdu a úhradu nákladů pokud takové náklady v souvislosti se změnou klienta vznikly (výše poplatku je stanovena individuálně po oznámení v závislosti na podmínkách smluvních dodavatelů) e) obdržet nejpozději 7 dní před začátkem zájezdu další podrobné informace (komplexní odbavení, pokyny k zájezdu) f) na reklamaci v případě, že rozsah nebo kvalita poskytnutých služeb je nižší, než bylo předem potvrzeno ve smlouvě. Zákazník je povinen reklamovat bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 1 měsíce po skončení zájezdu, nebo v případě, že se zájezd neuskutečnil,

ode dne, kdy měl být zájezd ukončen podle smlouvy. Cestovní kancelář je oprávněna při vyřizování reklamace v místě konání zájezdu řešit reklamaci poskytnutím náhradní služby či jinou odpovídající kompenzací. g) na ochranu údajů, které uvádí ve smlouvě a v dalších dokumentech před nepovolanými osobami Zákazník je povinen: a) poskytnout cestovní kanceláři součinnost, která je zapotřebí k řádnému zabezpečení a poskytnutí služeb, zejména úplně a pravdivě uvádět údaje ve smlouvě a předložit doklady požadované cestovní kanceláři pro zajištění zájezdu b) zajistit si platný cestovní doklad. Dodržovat předpisy země do které cestuje. Veškeré náklady, které vzniknou jejich nedodržením nese klient. c) u osob mladších 15 let zajistit doprovod a dohled dospělého účastníka v průběhu zájezdu, obdobně zajistit doprovod a dohled u osob, jejichž zdravotní stav to vyžaduje, u samostatně cestujících osob ve věku od 15 do 18 let zajistit souhlas zákonného zástupce d) ) převzít od CK cestovní pokyny a řídit se jimi, dostavit se ve stanoveném čase na stanovené místo srazu/odjezdu se všemi doklady požadovanými dle cestovních pokynů, řídit se ústními pokyny průvodce, technického vedoucího, či delegáta v místě pobytu (pokud se zákazník nedostaví nebo zmešká odjezd/ odlet, má cestovní kancelář nárok na plnou úhradu ceny zájezdu) e) cizí státní příslušníci jsou povinni se informovat na vízovou povinnost u zastupitelství země, kam cestují a případná víza si zajistit samostatně na své náklady. CK nenese odpovědnost za případné problémy vzniklé s neudělením víza nebo následkem pochybení zákazníka. Veškeré náklady, které vzniknou nedodržením tohoto ustanovení, nese zákazník f) zdržet se jednání, které by mohlo ohrozit, poškodit nebo omezovat ostatní účastníky zájezdu a uhradit případnou škodu, kterou způsobil v dopravním prostředku nebo ubytovacím a jiném zařízení, kde čerpal služby zajištěné dle smlouvy

## 5. Změna podmínek smlouvy

a) je-li CK nucena z objektivních důvodů před zahájením zájezdu změnit podmínky smlouvy, navrhne zákazníkovi změnu smlouvy o zájezdu. Pokud navrhovaná změna cestovní smlouvy vede i ke změně ceny zájezdu, musí být v návrhu nová cena uvedena. b) nesouhlasí-li zákazník se změnou smlouvy, má právo od smlouvy odstoupit. CK určí lhůtu pro odstoupení, která nesmí být kratší než 5 dnů a musí skončit před zahájením zájezdu. Neodstoupí-li zákazník od smlouvy v určené lhůtě, má se za to, že se změnou smlouvy souhlasí. c) za změnu smluvních podmínek se nepovažuje změna programu zájezdu spočívající v nahrazení programu původního programem náhradním, vyvolaná nepředvídatelnými okolnostmi. d) CK je oprávněna provádět operativně změny programu a poskytovaných služeb v průběhu zájezdu, pokud z objektivních důvodů není možné zabezpečit původně dohodnutý program a služby dodržet. e) CK si vyhrazuje právo na změnu věcného i časového programu z důvodu zásahu vyšší moci, z důvodu rozhodnutí státních orgánů nebo mimořádných okolností (stávky, dopravní komplikace, přírodní katastrofy, neštěstí a další okolnosti, které cestovní

kancelář nemohla ovlivnit ani předvídat). V těchto případech nemá zákazník právo na odstoupení od smlouvy ani na náhradu škody

## 6. Odstoupení od smlouvy

a) ze strany zákazníka - odstoupí-li od smlouvy zákazník z jiného důvodu, než je porušení povinnosti CK nebo odstoupí-li od smlouvy CK pro porušení povinnosti zákazníka, zaplatí zákazník odstupné:

- 60 dní a více před odjezdem - 30% z celkové ceny zájezdu  
- 59 dní až 20 dní před odjezdem - 50% z celkové ceny zájezdu  
- 19 dní a méně před odjezdem - 100% z celkové ceny zájezdu.

Pokud se zákazník nedostaví nebo zmešká odlet či odjezd, má cestovní kancelář nárok na odstupné ve výši plné ceny zájezdu.

b) ze strany CK - cestovní kancelář má právo zrušit zájezd, jestliže nebylo dosaženo minimálního počtu 30 účastníků v jednotlivém zájezdu. O zrušení zájezdu z důvodu nedosažení minimálního počtu zákazníků, kterým je realizace zájezdu podmíněna, je cestovní kancelář povinna informovat zákazníka písemně nejpozději ve lhůtě do 7 dní před zahájením zájezdu. Cestovní kancelář je v tomto případě povinna bez zbytečného odkladu vrátit zákazníkovi zaplacenou cenu, další nároky zákazníka vůči cestovní kanceláři jsou vyloučeny.

V případě odstoupení zákazníka nebo CK Voyages Bohemia s.r.o. od smlouvy bude zákazníkovi vrácena uhrazená část ceny zájezdu po odečtení případného odstupného, a to ve formě platebního prostředku, který byl použit ze strany zákazníka k úhradě ceny takového zájezdu (poukazu/ benefitu /peněz apod.) V případě realizace zájezdu s menším počtem účastníků mohou být pozměněny parametry výbavy dopravního prostředku, zákazníkovi nevzniká v tomto případě nárok na slevu z ceny zájezdu. CK má právo odstoupit s okamžitou platností od smlouvy před nástupem cesty či po započetí cesty, pokud cestující svým nevhodným a hrubým chováním vážně narušuje průběh cesty nebo pobytu, popř. hrozí nebezpečí, že by tato situace mohla nastat, a má právo zákazníka ze zájezdu vyloučit. Zákazníkovi v takovém případě zaniká nárok na úhradu nečerpaných služeb. Náklady na případnou zpáteční cestu nese zákazník sám.

## 7. Povinné smluvní pojištění proti úpadku

Cestovní kancelář uzavřela ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 159/1999 Sb. pojišťovnu smlouvu o pojištění záruky v důsledku úpadku cestovní kanceláře s pojišťovnou Union poist'ovna, a. s., pobočka pro Českou republiku Španělská 770/2 Praha 2.

## 8. Pojistné podmínky

V ceně zájezdu není zajištěno cestovní pojištění, pojištění na storno zájezdu ani na léčebné výlohy.

## 9. Souhlas zákazníka se zpracováním osobních údajů

Zákazník uděluje Voyages Bohemia s.r.o. souhlas se zpracováním svých osobních údajů v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů v rozsahu nezbytném pro plnění jejích smluvních a zákonných povinností vůči zákazníkovi a za účelem zaslání obchodních sdělení podle zákona č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti. Pro účely uzavření smlouvy, předávání osobních údajů do zahraničí smluvním partnerům a pojišťovnám jsou zpracovávány osobní údaje v následujícím rozsahu: titul, jméno, příjmení, datum narození popř. rodné číslo, státní příslušnost, adresa, e-mailová adresa, telefon, bankovní spojení a kontaktní údaje osoby blízké. Souhlas se zpracováním osobních údajů zákazník za účelem uvedeným výše a souhlas se zasláním obchodních sdělení dává zákazník uzavřením smlouvy. Souhlas se zasláním obchodních sdělení může zákazník odvolat zasláním emailu na emailovou adresu info@voyagesbohemia.cz.

**10. Závěrečná ustanovení** Jednotlivé body podmínek jsou na sobě nezávislé; úplná nebo částečná neplatnost jednotlivých ustanovení nepůsobuje neplatnost ostatních ujednání nebo smlouvy jako celku. Smlouva má přednost před podmínkami. Podmínky jsou platné a účinné pro všechny smlouvy uzavřené od 01.10.2021.